# **Jet Hoek**

University of Cologne · SFB 1252 Prominence in Language Luxemburger Straße 299 · room 1.05 · Cologne · Germany · jhoek@uni-koeln.de

# **Employment**

Post-doctoral researcher University of Cologne Sept. 2019 - Present

Project: Conceptual and referential activation in discourse (C04 of Prominence in Language, SFB 1252)

Prof. dr. Klaus von Heusinger

Post-doctoral researcher The University of Edinburgh Oct. 2018 - Aug. 2019

Project: I see what you mean! (Funded by the Leverhulme Trust)

Dr. Hannah Rohde

Research assistent **Utrecht University** Oct. 2017 - April 2018

Project: ACAD - Automatic Coherence Analysis of Dutch (Funded by CLARIAH)

Prof. dr. Wilbert P.M.S. Spooren (Radboud University Nijmegen)

#### Education

PhD Linguistics	Utrecht University	2014-2018
Advisors: Prof. dr. T.J.M. Sanders, Prof. o	dr. S. Zufferey (Universität Bern), Dr. J. Evers-Vermeul	
MA Linguistics (cum laude)	Radboud University Nijmegen	2011-2013
Supervisors: Prof. dr. H. de Hoop, Dr. A.	Foolen	
MA American Studies (cum laude)	Radboud University Nijmegen	2010-2012
BA English (bene meritum)	Radboud University Nijmegen	2007-2010
Research visits		

Visiting student	Lancaster University	October 2017
Visiting student	The University of Edinburgh	September 2016
Visiting scholar	University of California at Berkeley	Jan June 2011

# **Teaching & Supervision**

Research Seminar Translation Studies Utrecht University

Oct. 2017 - Feb. 2018

Responsible for designing and teaching part of the MA course on corpus research for translation scholars (Professional Translation track within the Translation Master)

BA thesis supervision **Utrecht University** 2014-2015

Supervised 11 BA theses (Communication and Information Sciences)

Guest lectures 2014-present

- Pragmatics, The University of Edinburgh (Year 3 Undergraduate / Postgraduate course), 2019
  - Designed and taught one week of lectures (3 hours in total) on discourse structure. Also developed several exam questions and an assignment about discourse structure that counted for 10% of students' grades.
- Discourse, Cognition, and Communication, Utrecht University (Research MA Linguistics), 2016-2019
- The Syntax-Semantic Interface, Radboud University Nijmegen (BA Linguistics), 2014

## **Professional service**

#### Reviewer

- **Journals:** Journal of Pragmatics, Discours, Dialogue & Discourse, Glossa, Language, Cognition, & Neuroscience, Language and Cognition.
- Conferences: XPRAG 2019, CogSci 2019, DETEC 2019
- Other: Czech Science Foundation, Anna Siewierska Prize (Linguistics Association of Great Britain)

#### Conference organization

- The 13th Linguistic Annotation Workshop (LAW XIII)
- XPRAG 2019
- Juniorendag 2015-2017 (Linguistics conference for junior researchers in the Netherlands)

## **Grants**

#### Short Term Scientific Mission grant

TextLink (COST)

2016

Awarded for a research stay at The University of Edinburgh to collaborate with Dr. Hannah Rohde on the project 'Discourse-level inferences in the processing of relative clauses'

## Dissertation

**Hoek, J.** (2018). Making Sense of Discourse: On Discourse Segmentation and the Linguistic Marking of Coherence Relations. PhD thesis, Utrecht University.

# Journal articles & Book chapters

- **Hoek, J.**, Sanders, T.J.M., & Spooren, W.P.M.S. (accepted, 2021). Automatic coherence analysis of Dutch: Testing the subjectivity hypothesis on a larger scale. *Corpora* 16(1).
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2019). The linguistic marking of coherence relations: Interactions between connectives and segment-internal elements. *Pragmatics & Cognition*. 25(2): 275-309.
- **Hoek, J.**, Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2019). Using the Cognitive approach to Coherence Relations for discourse annotation. *Dialogue & Discourse*. 10(2): 1-33.
- Bourgonje, P., Hoek, J., Evers-Vermeul, J., Redeker, G., Sanders, T.J.M., & Stede, M. (2018). Constructing a lexicon of Dutch discourse connectives. *CLIN Journal*. 8: 163-175.

- Sanders, T.J.M., Demberg, V., Hoek, J., Scholman, M.C.J., Asr, F.T., Zufferey, S., & Evers-Vermeul, J. (2018). Unifying dimensions in coherence relations: How various annotation frameworks are related. *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*. Online preview.
- **Hoek, J.**, Evers-Vermeul, J. & Sanders, T.J.M. (2018). Segmenting discourse: Incorporating interpretation into segmentation? *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*. 14(2): 357-386.
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2017). Cognitive complexity and the linguistic marking of coherence relations: A parallel corpus study. *Journal of Pragmatics*. 121: 113-131.
- Evers-Vermeul, J., Hoek, J., & Scholman, M.C.J. (2017). On temporality in discourse annotation: Theoretical and practical considerations. *Dialogue & Discourse*. 8(2): 1-20.
- **Hoek, J.** & de Hoop, H. (2016). On the optimal interpretation of yes and no in Dutch. In G. Legendre, M. T. Putnam, H. de Swart, & E. Zaroukian (Eds.), Optimality Theoretic Syntax, Semantics, and Pragmatics: From Uni- to Bidirectional Optimization (Oxford Studies in Theoretical Linguistics; Vol. 61), 220-247. Oxford: Oxford University Press.

## **Articles in conference proceedings**

- **Hoek, J.** & Scholman, M.C.J. (2017). Evaluating discourse annotation: Some recent insights and new approaches. *Proceedings* 13th Joint ISO ACL Workshop on Interoperable Semantic Annotation (isa-13), 1-13.
- **Hoek, J.**, Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2015). The role of expectedness in the implicitation and explicitation of discourse relations. *Proceedings of the Second Workshop on Discourse in Machine Translation (DiscoMT)*, 41-46.
- **Hoek, J.** & Zufferey, S. (2015). Factors influencing the implicitation of discourse relations across languages. *Proceedings of the 11th Joint ACL ISO Workshop on Interoperable Semantic Annotation (isa-11)*, 39-45.

## **Under review & In preparation**

- **Hoek, J.**, Rohde, H., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (submitted). Rewarding the child who stole a pencil case: Shaping discourse expectations by restricting referents.
- Komen, E.R. & Hoek, J. (submitted). Quantitative corpus analysis for non-programmers.
- Scholman, M.C.J., Blything, L., Cain, K., **Hoek, J.**, & Evers-Vermeul, J., (submitted). Discourse rules: On the effects of clause order principles on the reading process.
- **Hoek, J.**, Rohde, H., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (in prep). Why are you telling me this? Generating and revising coherence expectations.

#### **Editor**

Friedrich, A., Zeyrek, D., & **Hoek**, J. (2019). *Proceedings of the 13th Linguistic Annotation Workshop*. Association for Computational Linguistics. Florence, Italy.

#### Resources

- Spooren, W.P.M.S., **Hoek, J.**, Komen, E.R., Hulsbosch, M.A., & Heuvel, H. van den (2018). *NRC2011 newspaper corpus*. DANS EASY. DOI
- Bourgonje, P., **Hoek**, **J.**, Evers-Vermeul, J., Redeker, G., Sanders, T.J.M., & Stede, M. (2018). *DisCoDict: A dictionary of Dutch discourse connectives*. DOI

#### Invited talks

- **Hoek, J.** (2019). Prominence while you wait? Expecting referents in a discourse. *Referential Expressions in Discourse* (*RED*). Kassel, Germany.
- **Hoek, J.** (2018). Can restrictive relative clauses have a function at the discourse level? *Grammar and Cognition Colloquium*. Nijmegen, The Netherlands.

- **Hoek, J.** (2017). Shaping discourse expectations by restricting referents: The function of restrictive relative clauses at the discourse level. *Psychology department*. Lancaster, United Kingdom.
- **Hoek, J.** & Zufferey, S. (2017). Assessing explicitation and implicitation phenomena in translation using large parallel corpora. *Discourse, Technology and Translation*. Vilnius, Lithuania.
- **Hoek, J.** (2017). Coherence relations in (Machine) Translation. *Time in Translation Workshop*. Utrecht, The Netherlands. **Hoek, J.** (2017). Inter-coder agreement for annotation tasks: AC<sub>1</sub> as an alternative to Kappa. *FEAST*. Saarbrücken, Germany.

# **Oral presentations**

- **Hoek, J.**, Kehler, A., & Rohde, H. (2019). Modeling coreference in contexts with three referents. *Rational Approaches in Language Science (RAILS)*. Saarbrücken, Germany.
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, & Sanders, T.J.M. (2019). The role of segment-internal elements in the signaling of coherence relations. *Workshop Contrasting Underspecification and Overspecification of Discourse Relations*. Berlin, Germany.
- **Hoek, J.**, Rohde, H., Evers-Vermeul, & Sanders, T.J.M. (2018). Updating Discourse-level Expectations during Online Processing. 28th Annual Meeting of the Society of Text and Discourse (ST&D). Brighton, UK.
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, & Sanders, T.J.M. (2018). Connective or no connective? The influence of default expectations and the presence of segment-internal cues on the linguistic marking of coherence relations. *Workshop Implicit and Explicit marking of Discourse Relations*. Osnabrück, Germany.
- **Hoek, J.**, & Rohde, H. (2017). Restrictive relative clause constructions as implicit coherence relations. *50th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE)*. Zürich, Switzerland.
- **Hoek, J.**, Rohde, H., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2017). Coherence-driven discourse expectations from restrictive relative clauses. *27th Annual Meeting of the Society of Text and Discourse (ST&D)*. Philadelphia, PA, USA.
- **Hoek, J.**, Rohde, H., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2017). Shaping discourse expectations by restricting referents. *DETEC2017*. Nijmegen, The Netherlands.
- **Hoek, J.**, Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2017). Complete and independent? Reconsidering discourse segmentation basics. *Information structuring in discourse (Workshop at DGFS2017)*. Saarbrücken, Germany.
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, & Sanders, T.J.M. (2017). Discourse connectives in translation. *CogLing7*. Nijmegen, The Netherlands.
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2016). When do we need a connective? Cognitive complexity and the linguistic marking of coherence relations. *26th Annual Meeting of the Society for Text and Discourse (ST&D)*. Kassel, Germany.
- Evers-Vermeul, J., **Hoek**, **J.**, & Scholman, M. (2016). On temporality in discourse annotation. *Second TextLink Action Conference*. Budapest, Hungary.
- Sanders, T.J.M., Demberg, V., Evers-Vermeul, J., **Hoek**, **J.**, Scholman, M., & Zufferey, S. (2016). How can we relate various annotation schemes? Unifying dimensions in discourse relations. *Second TextLink Action Conference*. Budapest, Hungary.
- **Hoek, J.**, Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2016). Segmenting discourse units: Incorporating interpretation into decision rules? 3rd International Conference on Linguistic & Psycholinguistic Approaches to Text Structuring (LPTS16). Valencia, Spain.
- Sanders, T.J.M., Demberg, V., Evers-Vermeul, J., Hoek, J., Scholman, M., Asr, F.T., & Zufferey, S. (2016). Unifying dimensions in discourse relations: How various annotation schemes are related. 3rd International Conference on Linguistic & Psycholinguistic Approaches to Text Structuring (LPTS16). Valencia, Spain.
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2015). Cognitive factors affecting the explicit vs. implicit communication of discourse relations across languages. 14th International Pragmatics Association (IPRA). Antwerpen, Belgium.
- **Hoek, J.** & Zufferey, S. (2015). Factors influencing the implicitation of discourse relations across languages. 11th Joint ACL ISO Workshop on Interoperable Semantic Annotation (isa-11). London, UK.

## Poster presentations

- **Hoek, J.**, Kehler, A., & Rohde, H. (2019). Pronominalization and expectations for re-mention: Evidence from benefactives. *DETEC2019*. Berlin, Germany.
- Wilke, H., Hoek, J., Los, B., Sorace, A., & Rohde, H. (2019). Expectations for novelty: The role of information structure in syntactic processing. *DETEC2019*. Berlin, Germany.
- **Hoek, J.** & Rohde, H. (2019). Is pronominalization influenced by predictability? 8th Biennial XPRAG conference. Edinburgh, UK.
- Hoek, J. & Rohde, H. (2019). Effects of predictability and optionality on pronominalization. CUNY. Boulder, Colorado.
- **Hoek, J.**, Zufferey, S., Evers-Vermeul, J. & Sanders, T.J.M. (2018). Using translation corpora to research the interaction between segment-internal elements and connectives. *Final TextLink Action Conference*. Toulouse, France.
- Komen, E.R., & **Hoek, J.** (2018). Automating coherence analysis for the computationally challenged. *Computational Linguistics in the Netherlands*. Nijmegen, Netherlands.
- Bourgonje, P., Evers-Vermeul, J., **Hoek, J.**, Redeker, G., Sanders, T.J.M., & Stede, M. (2018). A Lexicon of Dutch Connectives. *Computational Linguistics in the Netherlands*. Nijmegen, The Netherlands.
- **Hoek, J.**, Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2016). Discourse segmentation and ambiguity in discourse structure. *Second TextLink Action Conference*. Budapest, Hungary.
- **Hoek, J.**, Evers-Vermeul, J., & Sanders, T.J.M. (2015). The role of expectedness in the implicitation and explicitation of discourse relations. *Second Workshop on Discourse in Machine Translation (DiscoMT)*. Lisbon, Portugal.
- **Hoek, J.**, & Zufferey, S. (2015). Annotating implicit coherence relations in parallel corpora. *TextLink First Action Conference*. Louvain-la-Neuve, Belgium.